POWERSTOK

UNIVERSAL

MICRO UPS

- In caso di Black-out elettrico permette di continuare a telefonare e navigare in Internet
- *In the event of electric Black-out, the Powerstok will supply power for surfing and telefon*
- Alimenta un Modem/Router, HAG, POS o Telefono cordless/VoIP
- *It supply power a Modem/Router, HAG, POS or cordless phone/VoIP*
- Totalmente automatico
- *Totally automatic*

Patent EP 2093859

- Fino a 2 ore di autonomia in caso di black out
- *Up to 2 hours of run time during an electric black-out*

MANUALE UTENTE IT

USER'S MANUAL EN

Leggere le informazioni di sicurezza e le istruzioni relative sotto riportate prima di utilizzare Powerstok.

Non piegare, schiacciare, forare con oggetti appuntiti, far cadere o bruciare e non tentare di aprire.

Tenere lontano da acqua e umidità, qualora **Powerstok** si bagnasse, scollega tutti i cavi, estrai le pile, quindi lascia asciugare correttamente il dispositivo prima di riprovare a riaccenderlo.

Non tentare di riparare in alcun modo **Powerstok**, non contiene parti sostituibili dall'utente fatta eccezione delle 4 pile tipo AA.

Utilizzare solo gli accessori in dotazione, non forzare in modo eccessivo il connettore in una porta, se non s'inserisce facilmente verificare che non ci siano ostruzioni: potrebbe non essere il connettore giusto!

La temperatura operativa deve essere compresa tra 0°C e 30°C.

Quando si utilizza **Powerstok** e la batteria è in ricarica, è normale che il dispositivo si riscaldi: la parte esterna funziona da dissipatore del calore.

Per la pulizia di **Powerstok** non usare liquidi, spolverare normalmente e non usare prodotti abrasivi.

IT

In caso di smaltimento, le pile devono essere smaltite separatamente presso gli appositi contenitori, mentre il prodotto restante deve essere smaltito separatamente dai rifiuti casalinghi. Quando il prodotto diventa inutilizzabile portarlo al punto di raccolta stabilito dalle Autorità locali.

Certificato: European Community

CE

1. DESCRIZIONE GENERALE

Powerstok è stato realizzato per alimentare senza soluzione di continuità un modem/router ADSL (HAG), un POS o la base di un telefono cordless con alimentazione da 7 Vdc a 15 Vdc e jack da 5,5 x 2,1 o 2,5.

Una volta installato alimenterà direttamente i prodotti a seconda delle necessità dell'utente.

In caso di brevi interruzioni dell'alimentazione elettrica **Powerstok** alimenterà direttamente gli apparati collegati senza che ripercussioni di mancanza di alimentazione avvengano sugli stessi. In caso di lunghe mancanze di alimentazione elettrica **Powerstok** continuerà ad alimentare il dispositivo collegato fino a due ore ininterrotte di funzionamento.

Nel caso in cui la mancanza di alimentazione dovesse proseguire oltre il tempo stabilito dalle pile, **Powerstok** si spegnerà automaticamente, attendendo il ripristino dell'alimentazione elettrica e riaccendendosi automaticamente al suo ritorno. **Powerstok** è fornito con 4 pile stilo ricaricabili tipo AA capacità da 1300 mA

Può supportare anche capacità maggiori fino a 2800 mA per aumentare l'autonomia. Le pile si ricaricano automaticamente se il sistema è collegato ad un alimentatore che a sua volta è collegato ad una presa di alimentazione elettrica e se la rete è presente. **Powerstok** può rimanere acceso sempre, poiché i consumi sono prossimi allo zero, non scalda e non si deteriora anche se sempre collegato.

Le pile hanno una vita attesa di circa 3 anni se mantenute ad una temperatura ambiente tra i 20°C e 25°C e mantenute in carica tampone dall' alimentatore collegato alla rete elettrica. Nel caso in cui **Powerstok** non venga utilizzato per lungo tempo, estrarre le pile.

Powerstok è dotato di un sistema di autosensing per regolarsi automaticamente a seconda dell'alimentatore al quale sarà collegato. Riconosce la tensione di utilizzo e si regola di conseguenza diventando così di utilizzo universale. **Powerstok, in caso di necessità, può funzionare anche con pile non ricaricabili**.

2. GUIDA D'INSTALLAZIONE

Aprire lo sportello pile di **Powerstok** ed inserire le 4 pile ricaricabili tipo AA da 1300 fino a 2800 mA avendo cura di seguire correttamente la polarità segnata (fig.1). Il prodotto è settato per utilizzo di pile ricaricabili. Rimuovendo il "jumper A" (se presente) si disabilita il caricabatterie ed è quindi possibile utilizzare pile tipo AA non ricaricabili. ATTENZIONE! Non inserire pile non ricaricabili senza aver tolto il "jumper A".

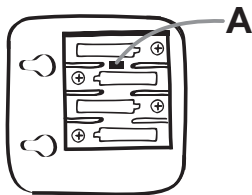



FIG. 1

Posizionare **Powerstok** su una superficie sicura e stabile nelle prossime vicinanze del modem/router (o telefono cordless) che vi permette il collegamento ADSL.

Inserire il connettore jack di **Powerstok** nella presa di alimentazione del modem e accenderlo se dotato di pulsante di accensione (fig.2).

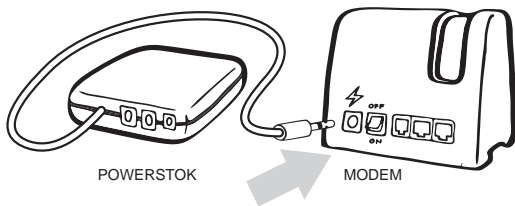
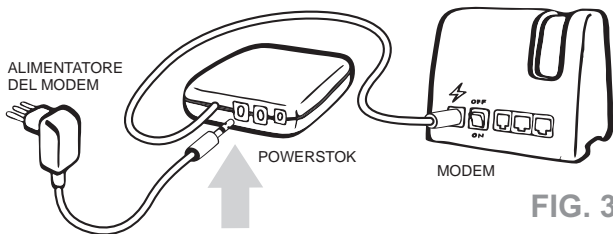
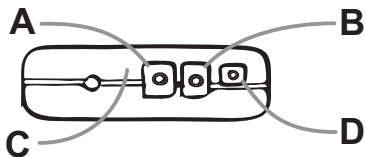



FIG. 2

Prender l'alimentatore AC/DC in corredo con il modem e collegarlo all'apposita presa del **Powerstok** (fig.3).

IT

I connettori Jack maggiormente utilizzati sono di due tipi: con spinotto da 2.1 mm o da 2.5 mm. Powerstok è predisposto con un doppio ingresso permettendo così il collegamento a qualsiasi connettore (fig.4).

LEGENDA

A	Connettore Jack da 2.1
B	Connettore Jack da 2.5
C	Led rosso/verde
D	Connettore Jack per POWERSTOK Storage

IT

2.1 Come riconoscere il giusto connettore?

Se disponete di un alimentatore con connettore jack da 2.1 mm ve ne accorgete immediatamente poiché si inserirà solamente nella porta contrassegnata con la lettera A. Se disponete di un alimentatore con connettore jack 2.5 mm allora si riuscirà ad inserirlo in entrambe le porte ma quella giusta è la porta B e il cavo di alimentazione fornito con Powerstok necessiterà dell'adattatore a corredo.

Collegare l'alimentatore in dotazione del modem/router (telefono cordless) alla presa elettrica (fig.5).

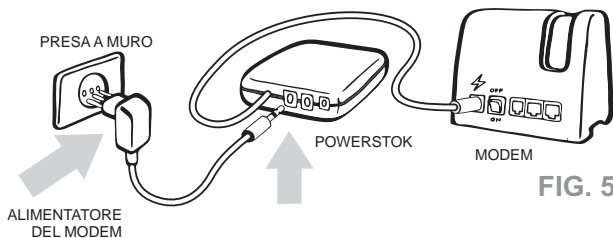



FIG. 5

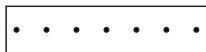
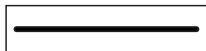
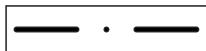
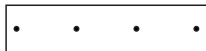
Se la rete è presente, **Powerstok** riconoscerà immediatamente il corretto collegamento segnalandolo con un lampeggio verde. Dopo alcuni secondi **Powerstok** è attivo e acceso.

Ora **Powerstok** alimenterà direttamente i vostri apparati e nel contempo caricherà le pile che dopo circa 12 ore saranno pronte a erogare la massima autonomia. **Powerstok** non dispone di un interruttore ON/OFF: si accende e si spegne collegando o scollegando il cavo dell'alimentatore in corredo. La porta D serve al collegamento di un **Powerstok Storage** per un aumento di autonomia.

3. SEGNALAZIONI LUMINOSE

All'interno di **Powerstok** è presente un led ed è visibile solo quando è acceso nel punto indicato con la lettera C (fig.4).

Verde (pile ricaricabili)

Rosso (pile non ricaricabili)

4. USO COME CARICA-BATTERIE

Powerstok è anche utilizzabile come carica-batterie per 4 stilo tipo AA. Una volta che la segnalazione led smette di lampeggiare le pile sono cariche e possono essere sostituite con altre da ricaricare.

Ovviamente durante la ricarica **Powerstok** non sarà in grado di erogare la massima autonomia in caso di black-out, ma garantirà sempre una pur minima protezione.

La linea Powerstok prevede ancora:

Powerstok Storage, un ulteriore pacco di 4 pile ricaricabili da connettere in parallelo con **Powerstok** in modo da poter usufruire di un'autonomia fino a 4 ore.

5. GARANZIA

Su ogni prodotto acquistato vige la garanzia del Produttore. La garanzia può esser fatta valere semplicemente presentando la fattura o scontrino fiscale presso tutti i Centri Assistenza Autorizzati; potrete così usufruire di una sostituzione gratuita. La validità della garanzia è di 2 anni a decorrere dalla data di acquisto. La garanzia si applica al prodotto che presenti un difetto di conformità, purché il prodotto stesso sia stato utilizzato correttamente, nel rispetto della sua destinazione d'uso e di quanto previsto nella documentazione tecnica allegata.

Per fruire dell'assistenza in garanzia, il cliente dovrà conservare la fattura o scontrino, e dovrà essere rispedito o consegnato presso i nostri centri per la riparazione senza pile. Il produttore adempirà alle condizioni di Garanzia con la sostituzione del prodotto escluse le pile. Eventuali spese di trasporto, sono a carico dell'acquirente. La Garanzia decade in caso di danneggiamento del bene durante il trasporto, il produttore darà comunicazione al cliente dell'accaduto (entro 4 giorni dal ricevimento del bene nei propri magazzini), per consentirgli di sporgere tempestivamente denuncia nei confronti del corriere da lui scelto e ottenere il rimborso pari al valore del bene (se assicurato); in questa eventualità, il prodotto sarà messo a disposizione del cliente per la sua restituzione annullando contemporaneamente la richiesta di sostituzione in garanzia.

La Garanzia viene a decadere su tutti i prodotti in caso di utilizzo improprio, incuria, danno volontario o per qualunque problema conseguente ad una errata installazione e/o manutenzione, improprio maneggiamento o uso in condizioni ambientali non corrispondenti alle specifiche del prodotto. L'apertura del prodotto o l'asportazione, anche solo in parte, della nostra etichetta fa decadere la Garanzia. Non sono coperti da Garanzia i prodotti soggetti ad usura (es. pile e tutto il materiale di consumo).

Il produttore non offre ulteriori garanzie scritte od orali nei limiti consentiti dalle vigenti Leggi, qualsiasi garanzia implicita o condizione di commerciabilità, qualità soddisfacente o idoneità specifica è limitata alla garanzia stessa. Resta escluso ogni diritto a risarcimento danni o indennizzi, nonché ogni responsabilità contrattuale o extracontrattuale per danni diretti o indiretti a persone e/o cose. La garanzia copre esclusivamente guasti del componente stesso. Nessuna richiesta può essere avanzata per danni indiretti, quali perdita dati, fermo macchina e simili, per i quali esistono forme di copertura assicurativa specifiche. La garanzia è riconosciuta esclusivamente all'acquirente originale dietro presentazione del documento di acquisto.

Read the safety information and relevant instructions given below before using the Powerstok.

Do not bend, crush, pierce with sharp objects, drop or burn and do not try to open.

Keep away from water and damp. If the **Powerstok** gets wet, disconnect all the cables, take out the batteries and leave the device to dry thoroughly before trying to switch it on again.

Do not attempt to repair the **Powerstok** in any way because it does not contain any parts that can be replaced except for the 4 AA batteries.

Use only the accessories supplied and do not force the connector into a port. If it does not go in easily, check that there are no obstructions: it may not be the right connector!

The operating temperature must be between 0°C and 30°C.

When using the **Powerstok** and the battery is being charged, it is normal for the device to get warm: the exterior acts as a heat dissipator.

Dust the **Powerstok** normally and do not use liquids or abrasive products to clean it.

In the event of disposal, the batteries must be disposed of separately in special containers, while the remaining product must be disposed of separately from household waste. When the product becomes unusable, take it to the collection point established by the local authorities.

Certificate: European Community

CE

1. GENERAL DESCRIPTION

The **Powerstok** was made to supply uninterrupted power to an ADSL (HAG) modem/router, a POS or a cordless phone base with 7 Vdc to 15 Vdc power supply and 5.5 x 2.1 or 2.5 jack.

Once installed, it will supply power directly to the products according to the user's requirements.

In the event of short interruptions in the power supply, the **Powerstok** will supply power directly to the connected devices with no consequences of power failure being suffered by them. In the event of long power failures, the **Powerstok** will continue to supply power to the connected device for up to two continuos hours of operation.

If the power failure lasts for longer than the time the batteries can work for, the **Powerstok** will switch off automatically, remain in standby, and then switch on automatically when the power returns. The **Powerstok** uses 4 rechargeable batteries type AA capacity from 1300 mA included.

It can also take higher capacities of up to 2800 mA to increase operating time on a full charge. The batteries recharge automatically if the system is connected to a power supply unit that in its turn is connected to a power supply socket and if mains power is present. The **Powerstok** can be left switched on all the time because consumption is almost zero, it does not get hot and does not deteriorate even if always connected.

The life expectancy of the batteries is 3 years if kept at an ambient temperature of between 20°C and 25°C and kept charged by the power supply unit connected to the mains power supply. Take out the batteries when the **Powerstok** is not going to be used for a long time.

The **Powerstok** is equipped with an autosensing system to automatically adjust itself to the power supply unit it will be connected to. It recognizes the user voltage and adjusts itself accordingly to become of universal use. If necessary, **the Powerstok can also work with non-rechargeable batteries**.

2. INSTALLATION GUIDE

Open the battery hatch of the **Powerstok** and insert 4 rechargable battery AA type 1300 up to 2800 mA being careful to correctly follow the marked polarity (fig. 1). The product is ready to use rechargable battery. removing the "jumper A" (if present) and in this way the battery charge is disable, so is possible to use not rechargable battery. ATTENTION! Not use not rechargable battery without leave the "jumper A".

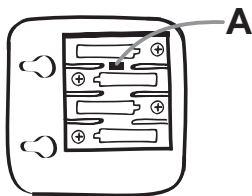



FIG. 1

Position the **Powerstok** on a safe and stable surface near the modem/router (or cordless phone) for ADSL connection.

Insert the **Powerstok** jack in the input socket of the modem and switch it on if it has an on/off button (fig. 2).

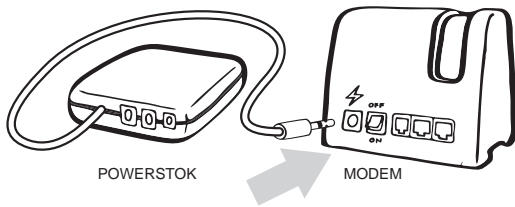
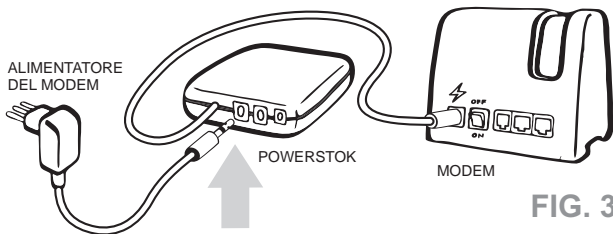
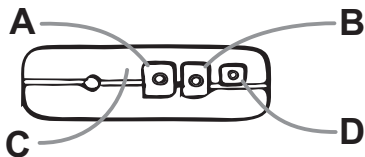



FIG. 2

Connect the AC/DC power supply unit supplied with the modem to the relevant socket of the **Powerstok** (fig. 3).

The most used Jack connectors are of two types: with 2.1 mm or 2.5 mm pin. The Powerstok has a double input so that it can be connected to any connector (fig. 4).

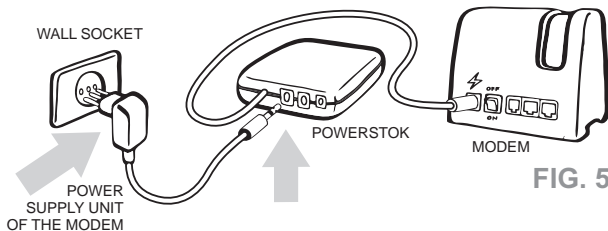
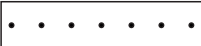
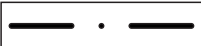
GB

KEY

A	2.1. Jack connector
B	2.5 Jack connector
C	Red/green LED
D	Jack connector for POWERSTOK Storage

2.1 How do you know which is the right connector?

If you have a power supply unit with 2.1 mm jack connector you will see this immediately because it will only go in the port marked with the letter A. If you have a power supply unit with 2.5 mm jack connector then you will be able to insert it in both ports but the right one is port B and the power cable supplied with the **Powerstok** will require the supplied adapter.

Connect the power supply unit supplied with the modem/router (cordless phone) to the power supply socket (fig. 5).

FIG. 5

If mains power is present, the **Powerstok** will immediately recognize the correct connection and indicate this with a green flashing light. After a few seconds, the **Powerstok** is on and active.

Now the **Powerstok** will directly supply power to your devices and at the same time will charge the batteries that after about 12 hours will be ready to supply power for the longest time they can. The **Powerstok** does not have an ON/OFF switch: it is switched on or off by plugging in or unplugging the cable of the supplied power supply unit. Port D is for connecting a **Powerstok Storage** for an increased operating time.

3. LIGHT INDICATORS

Inside the **Powerstok**, there is a LED, which is visible only when lit, at the point indicated with the letter C (fig. 4).

Green (rechargeable batteries)

Red (non-rechargeable batteries)

Pattern	Signal
• • • • • • •	START UP or no-battery signal
———————	Batteries charged and correct operation signal
—— • ——	Battery recharging signal
• • • •	Blackout signal

4. USE AS BATTERY CHARGER

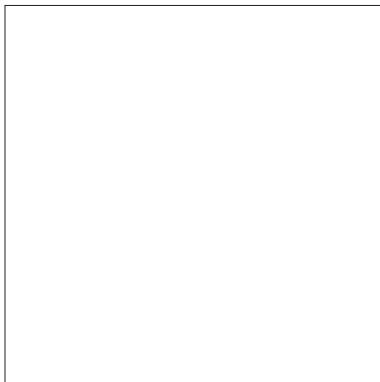
The **Powerstok** can also be used as a battery charger for 4 AA batteries. When the LED indicator stops flashing, the batteries are charged and can be replaced with others to be recharged.

Obviously, during recharging, the **Powerstok** will not be able to work for the maximum operating time in the event of a blackout, but it will still guarantee some protection.

The Powerstok line also has the following:

Powerstok Cell60, rechargeable batteries with high potential and long operating time.

Powerstok Storage, a further pack of 4 rechargeable batteries to be connected in parallel with the **Powerstok** to give an operating time of up to 4 hours.

5. GUARANTEE

Each product purchased is covered by the manufacturer's guarantee. The guarantee can be claimed simply by showing an invoice or receipt at all Authorized Service Centres; in this way, you will be able to obtain a replacement free of charge. The guarantee is valid for 2 years from the date of purchase. The guarantee is applied to the product that has a non-conformity, provided the product has been used correctly, in compliance with its intended use and the provisions of the attached technical documentation.

To benefit from the service under guarantee, the customer must keep the invoice or receipt, and the product must be posted or brought to our centres without batteries for repair. The manufacturer will fulfil the guarantee conditions with replacement of the product excluding the batteries. Any transport costs are to be paid by the purchaser. The guarantee is no longer valid if the product has been damaged in transit, and the manufacturer will notify the customer of this (within 4 days of receiving the product in its warehouses), to allow the customer to promptly lodge a complaint against the forwarding agent and obtain reimbursement of the value of the product (if insured); in this event, the product will be made available to the customer for its replacement, at the same time cancelling the claim for replacement under guarantee.

The guarantee is forfeited on all products in the event of improper use, negligence, wilful damage or any problem consequent to incorrect installation and/or maintenance, improper handling or use in environmental conditions not corresponding to product specifications. The opening of the product or even only partial removal of our label will invalidate the guarantee. Products subject to wear (e.g. batteries and all the consumables) are not covered by the guarantee.

The manufacturer does not offer further written or oral guarantees within the limits permitted by current laws. Any implicit guarantee or condition of marketability, satisfactory quality or specific suitability is limited to the guarantee itself. All rights to compensation or damages and also all contractual or extra-contractual liability for direct or indirect injury to persons and/or damage to property are excluded. The guarantee covers only technical faults of the component itself. No claim can be made for indirect damage, such as loss of data, machine downtime or similar, for which there are specific insurance policies. The guarantee is valid only for the original purchaser upon presentation of the purchase document.